

I. Cách sử dụng ắc quy an toàn - Safe battery usage

1. Không để bình gần lửa, tia lửa điện hoặc tàn thuốc đang cháy...
Keep battery away from electric sparks & flame or flame of cigarette...
2. Sử dụng kính khẩu trang và bao tay khi thao tác với bình ắc quy để ngăn dung dịch acid vào mắt hoặc da.
Use glass and glove to avoid electrolyte gets into eye or skin when handle battery.
3. Để xa tầm với của trẻ em
Keep out of the reach of children
4. Giữ bình ắc quy sạch, tránh dung dịch ra ngoài bình gây ăn mòn thiết bị kim loại
Batteries should be kept clean, avoid the liquid overflow cause corrosion the metal parts
5. Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng.
Read using instruction before handle battery.
6. Trong quá trình sạc, bình ắc quy phát sinh khí có thể gây nổ. Tránh mọi nguồn phát sinh tia lửa trong quá trình sử dụng.
Batteries generate explosive gasses during charging. Ignition sources must be kept away at all times.

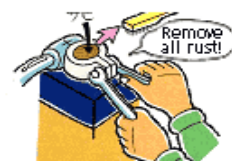


II. Hướng dẫn lưu trữ và sạc lại - Storing Condition & Recharge

1. Nếu không sử dụng xe trong thời gian dài, tháo bình khỏi xe và lưu trữ nơi khô ráo, thoáng mát (< 40 °C).
If left the car long time no use, remove the battery and store in a cool and dry place (< 40 °C).
2. Kiểm tra hàng tháng điện áp bình. Cần sạc lại bình nếu điện áp thấp hơn 12.4V
OCV should be inspected at least once a month. Battery should be recharged if OCV is below 12.4 V.
3. Sạc lại bình theo hướng dẫn "Tiêu chuẩn sạc lại bình ắc quy: S-B-QC-09"
If OCV is lower , recharge battery follow " Battery recharge standard: S-B-QC-09".

III. Lưu ý khi tháo lắp bình - Battery removing & installing :

1. Tắt động cơ xe trước khi tháo lắp bình
Turn off the engine before remove battery.
2. Khi tháo bình ắc quy (*When removing*) :
 - a) Tháo cực âm trước (*release the cable in the negative terminal first*).
 - b) Sau đó tháo cực dương của bình (*then release the cable in positive terminal*).
 - c) Tháo thanh cố định bình ắc quy (*release the frame*)
3. Khi lắp bình ắc quy (*When installing*) :
 - a) Cố định bình ắc quy bằng thanh giữ (*Fix the battery by frame first.*)
 - b) Sau đó gắn cực dương của bình (*then connect the cable in positive terminal*).
 - c) Rồi gắn cực âm (*then connect the cable in the negative terminal*).
4. Kiểm tra lại thanh cố định ắc quy và kết nối của dây cáp với cọc bình.
Check battery fix frame and the terminal connection not loose.



IV. Hướng dẫn chăm sóc và bảo trì - Care & Maintenance instruction

1. Trong thời gian sử dụng nếu điện dịch cạn dưới mức LOWER LEVEL phải bổ sung thêm nước cất, không châm thêm axit.
Only add pure water, if electrolyte is under LOWER LEVEL. Do not add acid
2. Không châm vượt qua mức UPPER LEVEL, có thể làm tràn dung dịch ra ngoài bình gây ăn mòn thiết bị kim loại.
Do not fill water to exceed the UPPER LEVEL, the liquid may overflow and cause corrosion the metal parts

Lưu ý (Recommendation):

- Với những xe có cường độ sử dụng cao (sử dụng 24/24 như Taxi, tải...): kiểm tra mức điện dịch trong bình 1 lần/ngày
For heavy using (Taxi, truck...): check electrolyte level once a day.
- Với xe cá nhân: kiểm tra mức điện dịch trong bình ít nhất 1 lần/tháng.
For normal using (individual car): check electrolyte level at least once a month.



← UPPER LEVEL
← LOWER LEVEL



Shorten life span and may result in explosion.



Electrolyte will leak and may damage the vehicle or cause a fire.